

GALILEO

[GLIDE-TEC]⁺ INSIDE





PL Françoise-Hélène Jourda – architekt, nauczyciel akademicki i projektantka, której kariera zawodowa to pasmo sukcesów. Françoise-Hélène Jourda, dyrektor Instytutu Projektowania Wnętrz i Dizajnu Politechniki Wiedeńskiej, odznaczona francuskim państwowym orderem zasługi Ordre National du Mérite oraz, co nie mniej ważne, autorka nowatorskiego projektu nowego budynku Grammer Office w Ebermannsdorf, w Niemczech.

CZ Françoise-Hélène Jourdais, architektka, designérka, profesorka – její kariéra je příběhem úspěchu: Françoise-Hélène Jourdais je ředitelkou Institutu interiérového designu na Technické univerzitě ve Vídni, Chevalier de l'Ordre National du Mérite a v neposlední řadě architektkou průkopnické budovy nového sídla společnosti Grammer Office v německém Ebermannsdorfu.

EN Françoise-Hélène Jourda architect, designer, professor – her career is a success story: Françoise-Hélène Jourda is the director of the Institute for Interior Design and Designing at the TU Vienna, Chevalier de l'Ordre National du Mérite – and last but not least the architect of the groundbreaking new Grammer Office building in Ebermannsdorf, Germany.

GALILEO NOWE TECHNOLOGIE – NOWY KOMFORT SIEDZENIA

PL GALILEO: nazwa tego nowego projektu Grammer Office symbolizuje, tak jak imię wielkiego naukowca Galileo Galilei, innowacje o rewolucyjnym znaczeniu. Wygląd Galileo przywodzi na myśl szlachetną elegancję, a rozwiązania ukryte w jego wnętrzu na nowo definiują technologię siedzenia. Spotkanie zaawansowanej technologii i stylu życia: wyjątkowe połączenie żywiołowej estetyki z innowacjami skupionymi wokół ergonomii, których nie można nie wypróbować.

Projekt GALILEO: Françoise-Hélène Jourda

Swoje charakterystyczne oblicze GALILEO zawdzięcza światowej sławy architektce Françoise-Hélène Jourda. Każde ze swoich dzieł traktuje ona jak wrażliwy organizm, reagujący na swoje otoczenie. GALILEO wyraża tę filozofię poprzez niepowtarzalne estetycznie wzornictwo. W rezultacie powstała doskonała zewnętrzna forma dla nowatorskiej technologii.

GALILEO NOVÉ MYŠLENÍ – NOVÉ SEZENÍ

CZ GALILEO, nový výtvar společností Grammer Office, představuje stejně jako velký vědec Galileo Galilei revoluční inovace. Se svým noblesně elegantním vzhledem GALILEO nově definuje technologii zdravého sezení. Pokročilá technologie se tu snoubí se životním stylem: jedinečná kombinace estetické nápaditosti a ergonomicky zaměřené inovace, kterou musíte zažít na vlastní kůži.

Design židle GALILEO: Françoise-Hélène Jourda

Mezinárodně uznávaná architektka Françoise-Hélène Jourda propůjčila židli GALILEO její nezaměnitelnou tvář. Každou svou práci považuje za citlivý organismus, který reaguje na prostředí. Židle GALILEO tuto filozofii vyjadřuje jedinečným estetickým designem. Výsledkem je dokonalá vnější forma pro přelomovou technologii.

GALILEO NEW THINKING – NEW SITTING

EN The name is: GALILEO, the new development of the Grammer Office building stands, just like the great scientist Galileo Galilei, for revolutionary innovations. With an appearance of noble elegance, GALILEO's inner life defines the technology of sitting once again. High-tech meets Lifestyle: a unique combination of aesthetic vibrancy and ergonomically centered innovation that one has to experience.

The GALILEO design: Françoise-Hélène Jourda

The internationally renowned architect Françoise-Hélène Jourda has given GALILEO a distinctive face. She regards each of her works as a sensible organism that reacts to its environment. GALILEO expresses this philosophy with a unique aesthetic design. The result is the perfect outer form for groundbreaking technology.

KOMFORT INTELIGENTNEGO SIEDZENIA – ERGONOMIA DOSKONAŁA

PL Siedzisko, które automatycznie podąża za każdą zmianą ułożenia ciała; oparcie, które kształtuje się jakby kopiowało kształt pleców użytkownika i podpira wszystkie kręgi, a także siedzisko, które automatycznie dopasowuje się do użytkownika – inteligentne rozwiązanie zwiększające komfort siedzenia GLIDE-TEC+, opatentowane na całym świecie przez Grammer Office.

Opatentowane innowacje

We wnętrzu GALILEO zintegrowane zostały cztery opatentowane na całym świecie rozwiązania. Innowacyjne patenty GALILEO to system ruchu pleców wspomagający lordozę i kifozę kręgosłupa, układ trójwymiarowej ruchomości oparcia, system regulacji głębokości siedzenia oraz adaptacja mechanizmu do masy ciała użytkownika.

INTELIGENTNÍ POHODLNÉ SEZENÍ – DOKONALÁ ERGONOMIE

CZ Křeslo, které automaticky následuje každý pohyb; opěradlo, které se vytvaruje jako druhá záda a poskytuje oporu obratel po obratli a sedák, který se automaticky přizpůsobí svému uživateli – to je GLIDE-TEC+, inteligentní a pohodlné sezení patentované po celém světě společností Grammer Office.

Patentovaná inovace

Do židle GALILEO jsou zabudovány čtyři celosvětově uznané patenty. Jedná se o patenty na podporu lordózně-kyfózního pohybu zad, na opěradlo pohybující se do 3 stran, na nastavitelnou hloubku sedáku a na automatické přizpůsobení se hmotnosti.

INTELLIGENT SITTING COMFORT – PERFECT ERGONOMICS

EN A seat that automatically follows each position; a backrest that shapes itself like a second back and supports this vertebra by vertebra; and a seat that adjusts itself automatically to its user – that is GLIDE-TEC+, intelligent sitting comfort patented worldwide by Grammer Office.

Patented innovation

Four worldwide valid patents are integrated into the inner life of GALILEO. With the patents for supported lordosiskyphosis movement in the back, for the 3-dimensionally movable backrest, for sitting depth adjustment as well as for automatic weight setting is GALILEO innovation.





GALILEO + ERANGE





GLIDE-TEC+ GWARANTUJE:

PL Efektywniejszą pracę

GLIDE-TEC+ utrzymuje Ciebie w ciągłym ruchu, a jednocześnie umożliwia wygodną pracę w każdej pozycji siedzącej, ponieważ dłonie przez cały czas dotykają blatu lub klawiatury.

Wygodniejsze siedzenie

Ponieważ Twoje plecy potrzebują ruchu, również wtedy, kiedy siedzisz. Dzięki wyjątkowemu, opatentowanemu systemowi wspomagania lordozy-kifozy, GLIDE-TEC+ umożliwia wykonywanie pożądaných z ergonomicznego punktu widzenia zmian postawy, kiedy kręgosłup raz jest wypchnięty do przodu, a raz lekko zaokrąglony, podpierając plecy użytkownika w każdej pozycji siedzącej.

Większy komfort

Ponieważ GLIDE-TEC+ pozwoli Ci zachować dobrą kondycję, także pod koniec długiego dnia pracy. Nasza technologia siedzenia chroni Ciebie przed aktywnym obciążeniem w każdej pozycji siedzącej – szyja nigdy nie jest nadmiernie obciążona, a Ty zachowujesz jasność umysłu.

Łatwiejszą regulację

Ponieważ dzięki mechanizmowi GLIDE-TEC+ możesz siedzieć tak, jak chcesz. Za pomocą jednego uchwytu ustawiasz pożądaną wysokość siedzenia, a o całą resztę automatycznie zatroszczy się GLIDE-TEC+. GALILEO dopasowuje się do użytkownika w taki sposób, abyś zawsze siedział zdrowo i wygodnie.

GLIDE-TEC+ VÁM ZARUČUJE:

CZ Efektivnější práci

GLIDE-TEC+ vás udržuje v pohybu a zároveň umožňuje pohodlnou práci v každé sedací poloze, protože ruce jsou stále v kontaktu s psací plochou nebo klávesnicí.

Pohodlnější sezení

Protože záda potřebují pohyb i při sezení. Díky jedinečnému lordózně-kyfóznímu patentu umožňuje GLIDE-TEC+ ergonomicky žádoucí střídání prohnutých a zakulacených zad a poskytuje zádom oporu v každé poloze.

Více relaxace

S technologií GLIDE-TEC+ budete svěží i na konci dlouhého pracovního dne. Naše technologie zdravého sezení zabraňuje aktivnímu namáhání v každé poloze – krk se nepřepíná, hlava zůstává svěží.

Snazší ovládní

GLIDE-TEC+ vám umožňuje usadit se, jak chcete. Jedinou páčkou si nastavíte požadovanou výšku sedáku – o zbytek se automaticky postará GLIDE-TEC+. Židle GALILEO se vám přizpůsobí tak, abyste vždy seděli zdravě a pohodlně.

GLIDE-TEC+ GUARANTEES YOU:

EN Better working

Since GLIDE-TEC+ keeps you moving and at the same time enables comfortable working in each sitting position, because your hands keep constant contact with the writing surface or the keyboard.

Better sitting

Since your back needs movement, also when you are sitting down. With the unique lordosis-kyphosis patent GLIDE-TEC+ enables the ergonomically desirable change between the hollow and round back and supports your back in every sitting position.

Better relaxation

Since with GLIDE-TEC+ you stay fit, also at the end of a long working day. Our sitting technology prevents you in each sitting position from active stress – the neck is not overstretched, the head stays fresh.

Better handling

Since GLIDE-TEC+ provides you with the freedom to sit down the way you want. With one handle you adjust the desired sitting height – the rest is automatically arranged by GLIDE-TEC+ for you. GALILEO adjusts itself to you in such a way that you are always sitting healthily and comfortably.

GALILEO W SKRÓCIE

PL Fotel gabinetowy:

- | opatentowana technologia siedzenia GLIDE-TEC+
- | opatentowany system ruchu pleców wspomagający lordozę i kifozę
- | opatentowane, trójwymiarowe ruchome oparcie
- | opatentowana automatyczna adaptacja mechanizmu do masy ciała użytkownika
- | wyraźne przeszycia podkreślające kształt siedziska i oparcia

- | szeroka gama wysokiej jakości tapicerek do wyboru
- | trójramienna stopa podstawy z odlewu czystego aluminium z wykończeniem polerowanym lub malowanym proszkowo na kolor chrom-eloxal
- | wielofunkcyjne podłokietniki z regulowaną wysokością (100mm) i możliwością obrotu (30° do wewnątrz i 60° na zewnątrz)

Opcjonalnie:

- | zagłówek z regulacją wysokości
- | opatentowany, łatwy w użyciu system regulacji głębokości siedziska

Krzesło na płozie:

Elegancki projekt, doskonały wygląd i najwyższa jakość wykonania – GALILEO dotrzymuje najwyższych standardów, nawet jeśli chodzi o krzesła uzupełniające. W zestawieniu z krzesłem biurowym, krzesło na płozie doda splendoru każdemu pomieszczeniu.

GALILEO V PŘEHLEDU

CZ Manžérská otáčecí židle:

patentovaná technologie GLIDE-TEC+

- | patentovaný lordózně-kyfózní pohyb zad
- | patentované opěradlo pohybující se ve třech směrech
- | patentované automatické nastavení dle hmotnosti
- | Výrazné prošívání na sedáku a opěradle

- | široký výběr vysoce kvalitního čalounění
- | Pětiramenný kříž z tlakově litého hliníku v leštěném provedení nebo s práškovým lakem v eloxované stříbrné barvě
- | Multifunkční područky, které lze výškově nastavit (v rozsahu 100mm) i otáčet (30° dovnitř, 60° ven)

Volitelné:

- | výškově nastavitelná podpěrka hlavy
- | patentované, snadno použitelné nastavení hloubky sedáku

Jednací židle s konzolovou podnoží

Elegantní design, luxusní vzhled a prvotřídní zpracování – GALILEO splňuje ty nejvyšší požadavky i na doplňkový nábytek. V kombinaci s kancelářskou židlí vnáší tato konferenční židle nádech luxusu do každé místnosti.

GALILEO IN ONE OVERVIEW

EN Managerial swivel chair:

- | patented GLIDE-TEC+ sitting technology
- | Patent for supported lordosis movement in the back
- | patented 3-dimensional movable backrest
- | patented automatic weight adjustment

- | shapdy stitching in the seat and the back
- | wide variety of high-quality upholstery at your choice
- | Tire star base consisting of diecast pure aluminium in polished or powdered coated finished in the colour eloxal-silver
- | Multifunctional armrest that can be adjusted in height (100mm) as well as rotated (30° inwards, 60° outwards)

Optional:

- | height-adjustable neck support
- | patented, easy-to-use seat depth adjustment

Cantilever:

Elegantly designed with a premium appearance and first-class workmanship – GALILEO meets the highest requirements even for auxiliary furniture. In conjunction with the office chair, this cantilever brings a touch of class to any room.



DZIAŁ HANDLOWY

ul. Pużaka 12, 38-400 Krosno

T +48 13 43 76 100**F** +48 13 43 62 732**E** info@nowystylgroup.com**INFOLINIA** 0 801 150 157**EXPORT DEPARTMENT**

ul. Mięslowicza 6, 38-400 Krosno

Poland

T +48 13 43 63 605**F** +48 13 43 76 257**E** info@nowystylgroup.com**ČESKÁ REPUBLIKA**

Prague Office Park 1

K Hájům 2/1233

155 00 Praha 5

T +420 236 357 190**E** praha@bnos.com**SLOVENSKO**

Tovarenská 10

811 09 Bratislava 1

T +421 948 006 270**E** bratislava@bnos.comDESIGNPREIS
2008

NOMINEE

**NOWY STYL GROUP**Sato Office GMBH
belongs to the Nowy Styl Group

www.nowystylgroup.com

> delivering variety

SATO OFFICE GMBH

Jubatus-Allee 1

D – 92263 Ebermannsdorf

T +49 (0) 94 38-9 49-0**F** +49 (0) 94 38-9 49-40**E** info@grammer-office.com**WWW** www.grammer-office.com